

QUELQUES REPÈRES

• **Bodhidharma** : moine bouddhiste, et fondateur du *Chan* (environ 470-543). Il est considéré comme le père légendaire de la pratique des arts martiaux dans le temple de Shaolin.

• **Bouddha** : terme sanskrit se traduisant littéralement par "Eveillé". Le Bouddha est celui qui a atteint l'illumination. Le plus connu de tous les Bouddha fut Gautama, de son prénom Siddharta, de la lignée princière des Shakya. La célébrité de la bouddhité de Gautama entraîna le terme éponyme de Bouddha pour le désigner lui-même. En Occident, sa philosophie religieuse prit le nom de bouddhisme.

• **Chan** : "Ecole de la contemplation méditative". Le mot chinois *chan* est une abréviation de *chan na*, qui traduit le terme sanskrit *dhyana*. L'Occident le connaît sous sa terminologie japonaise : *zen*. Ce courant du bouddhisme insiste sur l'état de méditation obtenu par la concentration de l'esprit destiné à atteindre l'Illumination, l'Éveil.

• **Confucianisme** : doctrine instaurée par Confucius. Traduction occidentale fabriquée d'après le nom latinisé du maître. En chinois : *ru jia*, "Ecole des Lettrés".

• **Confucius (Kong zi)** : "Maître Kong". Homme politique et philosophe de la dynastie Zhou, époque des Printemps et Automnes. Né en -551, mort en -479, il vécut dans un contexte historique difficile, un

monde en pleine déliquescence. Pour remédier à ce désordre, il proposa une philosophie sociale où régnerait l'harmonie entre les hommes. Sa pensée influence encore aujourd'hui la conscience chinoise.

• **Lie Zi** : "Maître Li". Philosophe des Royaumes combattants. Sa vie reste mystérieuse. De Lie Zi, il reste un ouvrage éponyme en 146 chapitres, connu aussi sous le nom de *Chongxu zhenjing*, *Vrai Classique du vide parfait*. On peut y remarquer l'importance de l'onirisme dans la pensée taoïste.

• **Meng Zi (Mencius)** : philosophe confucéen de l'époque des Royaumes combattants. Né en -372 au pays de Lu (actuelle province de Shandong) et mort en -288. La pensée de Meng Zi est imprégnée de celle de Confucius et prônait l'action bienfaitrice du gouvernement. L'Etat idéal serait conforme à celui établi au temps de l'âge d'or et des anciens sages-souverains de l'Antiquité.

• **Néo-confucianisme** : le néo-confucianisme ou *Daoxue* ("Etude du dao ou Tao"), regroupait des philosophes qui renouvelèrent le confucianisme au temps des Song (920-1279) et au-delà. Le terme de néo-confucianisme est une appellation occidentale créée par les missionnaires jésuites.

• **Tao ou Dao** : "Voie". Terme philo-

sophique employé aussi bien par Confucius que par Lao zi, dans deux états d'esprit différents. Le premier fait référence au perfectionnement et à la voie tracée par les sages de l'âge d'or. Le second lui donne un aspect cosmique.

• **Taoïsme** : doctrine philosophique dont l'origine remonte à Lao zi. Terme occidental composé à partir de l'expression chinoise *Dao jia*, "Ecole de la Voie".

• **Wu wei** : traduit par "non-agir", c'est le principe de mouvement et d'état d'être qui anime le sage taoïste.

• **Xiao** : ou piété filiale, sentiment essentiel dans une société confucéenne. Tout enfant doit éprouver de l'amour et du respect envers ses parents. Après la mort des parents, le culte ancestral prolonge la piété filiale.

• **Zhuang Zi (Tchouang Tseu)** : "Maître Zhuang". Philosophe, sans doute le plus représentatif du taoïsme de la période des Royaumes combattants. Il vécut au 4^e siècle av. J.-C. Sa pensée est connue grâce à un ouvrage portant son nom.

*La référence pour approfondir ce lexique : *Dictionnaire de la civilisation chinoise*, Eulalis Steens, Editions du Rocher.

ONT PARTICIPÉ À CE DOSSIER :

• Cyrille J.-D. Javary est sinologue, conférencier, écrivain spécialiste du *Livre des Changements* (Yi Jing).

Auteur de nombreux ouvrages dont :

- *Yi Jing, le livre des changements*, en collaboration avec Pierre Faure, Ed. Albin Michel
- *Les rouages du Yi Jing*, Ed. Philippe Picquier
- *Confucius*, pour les enfants de 9 à 12 ans. Ed. La Joie de Lire, collection "connus, méconnus"
- *Yi Jing*, Ed. du Cerf

Eulalie Steens est sinologue, et écrivain.

- *L'astrologie chinoise*, Ed. du Rocher
- *Dictionnaire de la civilisation chinoise*, Ed. du Rocher
- *Le livre de la sagesse zen*, Ed. du Rocher
- *Le livre de la sagesse de Confucius*, Ed. du Rocher

Jacques-Emile Deschamps enseigne le Fu Jing Tao (massages énergétiques).

- *Encyclopédie des massages*, Ed. des Trajectoire

Et Manikoth Vongmany, Delphine L'huillier.

LIENS GTAO

Gtao n°13 : 3^e Grande Constellation Religieuse P. 50

Gtao n°17 : Le tao de l'occident P. 12

Gtao n°22 : Lao Zi P. 36

Gtao n°23 : Dossier Yi Jing, la bible du changement P. 12

NDLR : Nous avons gardé la latinisation du nom de Confucius, forme habituelle sous laquelle il restera écrit. Quant à Lao zi, il s'agit de la transcription de deux caractères écrits selon le système pinyin.